



Ecuador Bottling Company.



SETOR ÁGUA & CSD

Ecuador Bottling Company

Grupo Coca-Cola
Quito, Equador

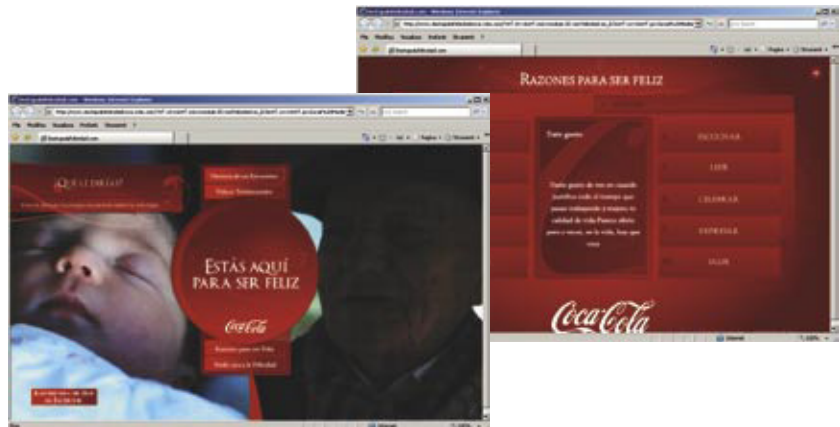
- >> enfardadora SMIFLEXI SK 802 F
- >> enfardadora SMIFLEXI SK 800 F
- >> enfardadora SMIFLEXI SK 602 F
- >> esteiras transportadoras



■ Pegue o lado positivo da vida! Pegue o lado "Coca-Cola" da vida! No Equador existe uma estreita combinação entre CSD e Coca-Cola. Quando se fala de "carbonated soft drinks" (refrigerantes gasosos) se faz referência mais comumente à bebida à base de cola, em virtude da notável popularidade da marca "Coca-Cola". É um verdadeiro "hino à felicidade" aquele encenado por "Viviendo positivamente", o curta-metragem Coca-Cola que aparece no site da Equador Bottling Company (engarrafador oficial da Coca-Cola no País sul-americano, com exclusividade). O site da empresa leva o visitante a uma viagem fascinante,

que tem um só e único destino: a felicidade. Protagonistas da viagem são um recém-nascido e um velho de 102 anos que se encontram. Um encontro marcado pela "felicidade da vida", no qual cada um pode deixar correr a fantasia para imaginar as palavras que são ditas pelo velho ao recém-nascido. Uma ideal "passagem do testemunho" entre diversas gerações, que a EBC está seguindo de perto desde 1999, ano em que os engarrafadores equatorianos autorizados pela Coca-Cola se fundiram pondo fim a uma fragmentação produtiva que existia desde o longínquo 1940. A união das várias empresas tem favorecido

o crescimento do mercado de Coca-Cola no País sul-americano, contribuindo ao bem-estar econômico das mais de 3.800 pessoas atualmente empregadas nos estabelecimentos de produção de Quito, Guayaquil e Santo Domingo. A atenção aos recursos humanos e às inovações tecnológicas são a base do sucesso de ECB, que em breve tempo conquistou a liderança na produção de refrigerantes no Equador e está agora adquirindo quotas de mercado sempre mais



significativas no setor da água engarrafada, das bebidas isotônicas e dos sucos de fruta.



EBC: diversificar... inovando

■ EBC escolheu há tempos a estrada da diversificação. O mercado de bebidas está, de fato, em contínua evolução. Por este motivo, foi fundamental organizar a produção marcada pela máxima flexibilidade, para fazer frente às contínuas mudanças de gosto dos consumidores (não só CSD, mas também água, sucos de fruta etc.). Para alcançar estes objetivos, ECB tem efetuado enormes investimentos nas próprias linhas de produção. Os estabelecimentos de Quito e Guayaquil foram recentemente protagonistas de um verdadeiro processo de renovação. Em Quito, nas linhas PET, foram instaladas

duas enfardadoras SMI a alta velocidade da série Smiflexi SK e as relativas esteiras transportadoras Smiline para a movimentação das garrafas tanto a granel quanto embaladas. Na linha de 36.000 garrafas / hora foi instalada uma empacotadora em filme termorretrátil modelo SK 800F para a embalagem apenas em filme das garrafas PET de 0,25 / 0,40 e 0,5 litro nos formatos 4x3, e das garrafas de 0,625 e 1,5 litros nos formatos 3x2. Também a enfardadora a dupla pista Smiflexi SK602F é dedicada à embalagem de garrafas PET de variadas capacidades. As garrafas de 0,25 / 0,35 e 0,4 litro são

ECUADOR BOTTLING COMPANY



embaladas nos formatos 6x4 apenas em filme e 4x3 apenas em filme em dupla pista, enquanto as garrafas de 0,5 / 1,25 e 2 litros são embaladas no formato 3x2 apenas em filme em dupla pista. No interior do estabelecimento de Guayaquil foi instalada uma enfardadora Smiflexi SK 802F para trabalhos apenas em filme em dupla pista. As garrafas PET de 0,25 e 0,45 litros são embaladas no formato 4x3 em dupla pista, enquanto as garrafas de 0,5 / 0,6 / 1,35 / 2,5 e 3 litros são agrupadas no formato 3x2 apenas em filme. ECB tinha a necessidade de embalar uma ampla gama de produtos, de capacidades diferentes, em diversos tipos de formato. Por este

motivo, quando se tratou de escolher o fornecedor para as máquinas de embalagem secundária, EBC não teve dúvidas em confiar-se à experiência SMI e à confiabilidade das instalações da empresa italiana. Graças aos ótimos resultados obtidos com

a primeira enfardadora SMI adquirida em 1996, a sociedade equatoriana decidiu uniformizar ao máximo possível os sistemas de produção, de modo a beneficiar-se das notáveis vantagens obtidas na manutenção das máquinas e na formação do pessoal.



Coca-Cola

e o desenvolvimento sustentável



■ As marcas Coca-Cola são universalmente apreciadas pela qualidade do produto. Daqui nasce a exigência de alcançar a excelência em conjugar crescimento empresarial e respeito do ambiente. O desenvolvimento sustentável se realiza com o mesmo espírito de inovação que diferencia a empresa em estudar bebidas sempre melhores para os próprios clientes.

Tal empenho se concretizou na criação de um sistema de gestão ambiental, denominado "eKOsystem", que prevê padrões mais restritivos, ações corretivas e procedimentos adequados às específicas atividades de Coca-Cola no interior

do sistema empresarial de gestão da qualidade. The Coca-Cola Company tem assim empreendido iniciativas de importância estratégica no âmbito da gestão dos recursos hídricos, da confecção sustentável, da gestão da energia e da tutela do clima. Tais iniciativas levaram à obtenção, no dia 8 de maio de 2009 em Washington, da vigésima quinta medalha de ouro anual pelos sucessos empresariais internacionais no desenvolvimento sustentável conferida pelo Centro Mundial pelo Ambiente (World Environment Center, WEC).

O mote do projeto Coca-Cola, isto é, "restituir à natureza e à comunidade uma quantidade de água igual à



que a empresa usa na produção de todas as bebidas do próprio portfólio", foi citado pelo júri internacional independente como uma excepcional demonstração de liderança na sustentabilidade ambiental.

As embalagens também revestem um papel fundamental no sistema Coca-Cola, porque representam o veículo com o qual os produtos alcançam os consumidores, permitindo manter intactas as características das bebidas no pleno respeito dos padrões de qualidade e segurança. Fundamental é o papel desempenhado pelo estudo do ciclo de vida da embalagem e a pesquisa contínua de soluções para minimizar o seu impacto na natureza. Há anos The Coca Cola Company trabalha ao lado dos próprios fornecedores para diminuir progressivamente o peso das embalagens, utilizando, onde possível, material reciclado. The Coca Cola Company, além disso, utiliza nas próprias linhas de engarrafamento modernas tecnologias em condições de melhorar a eficiência energética dos processos produtivos para minimizar consumos e custos.

▪ A PALAVRA AO CLIENTE - Entrevista a Diego Yáñez Eguez, Diretor Geral da Equador Bottling Company Corp.



Quito: a capital do Equador é situada a 2850 m de altitude em um cenário de extraordinária beleza no coração dos Andes.

EBC representa uma importante realidade empreendedorial para o Equador e para toda a América Latina. O senhor poderia descrever-nos quais foram os principais fatores que determinaram esta extraordinária evolução?

“Nos últimos anos EBC se concentrou em três aspectos fundamentais. Antes de tudo os nossos colaboradores, que representam o principal recurso empresarial. Por esta razão efetuamos uma atenta seleção do pessoal, constantemente atualizado, que nos permite empregar, no interior de cada área empresarial, os melhores profissionais do setor. Paralelamente, a outra

pilastro fundamental da empresa é representada pelos nossos consumidores, que constituem a razão mesma da existência de EBC. O nosso objetivo primário é oferecer aos nossos clientes uma vasta gama de produtos de alta qualidade, pensados exclusivamente para satisfazer as suas necessidades. A nossa oferta (produtos, marcas, preços) se evoluiu exatamente em virtude deste princípio. O terceiro aspecto fundamental da nossa extraordinária evolução é sintetizado na “disciplina operativa”, que é também a chave de sucesso da gestão empresarial. Sem uma adequada disciplina o negócio não pode registrar progressos; resulta, portanto, fundamental que cada nível da organização empresarial se concentre na rápida e precisa execução das ordens e na eficiência dos processos.”

EBC é uma empresa líder no mercado dos CSD. Como o senhor vê o futuro do mercado de bebidas no Equador? Como EBC está vivendo a crise econômica internacional?

“O mercado de bebidas está em constante evolução e, por esta razão, torna-se fundamental para as empresas que operam

em tal setor estar ao passo com as mudanças e enfrentar com flexibilidade as dinâmicas econômicas que se apresentam. Diversamente as empresas correm o risco de fossilizar-se e de desaparecer. EBC é um produtor de bebidas não alcoólicas e a nossa “visão” é um desenvolvimento econômico sustentável.”

Quais são os fatores que os têm levado a investir em novas linhas a alta velocidade nos estabelecimentos de Quito e Guayaquil?

“Os investimentos em Quito e Guayaquil foram realizados para fazer frente às tendências do mercado e às evoluções da demanda. Para poder satisfazer os consumidores finais e poder adaptar-nos às contínuas mudanças tanto ambientais quanto setoriais, tivemos de investir em instalações tecnologicamente avançadas em condições de manter o passo com as crescentes solicitações do mercado. Por estas razões decidimos instalar em Quito as empacotadoras SMI a filme termorretrátil SK 800 F e SK 602F, e em Guayaquil uma enfardadora modelo SK 802F.”

Quais são os principais fatores que EBC considera para a escolha dos próprios fornecedores?

“Os fatores principais que são levados em consideração durante o processo de decisão na escolha dos fornecedores são antes de



tudo a seriedade empresarial, o elevado conteúdo tecnológico dos maquinários oferecidos, o empenho a longo prazo da parte do fornecedor e o nível do serviço oferecido. Não entra na nossa política empresarial o conceito de um "só business". Com cada fornecedor é instaurada um relação solidária que deve durar no tempo. Por esta razão estreitamos colaborações com diversos produtores de máquinas que operam a nível internacional e que estão em condições de oferecer máxima confiabilidade, para poder nos ajudar no nosso processo de desenvolvimento."

A colaboração com SMI data de 1996 com o fornecimento da primeira empacotadora a filme termorretrátil. Que papel tem para o sucesso dos seus produtos a parceria com SMI?

"Em seguida à longa cooperação que nos liga à empresa italiana já podemos afirmar que as máquinas e os sistemas fornecidos pela SMI oferecem elevada confiabilidade e rendimentos produtivos de primeira ordem. No interior das nossas instalações de produção procuramos, no limite do possível, padronizar todos os sistemas, a fim de que nos seja possível obter os máximos resultados na formação do pessoal, nas operações de manutenção e de

serviço. Para esse fim a EBC decidiu instalar nas linhas produtivas de todos os nossos estabelecimentos só e exclusivamente máquinas de embalagem SMI."

Quanto conta a inovação?

"A inovação tecnológica representa um fator essencial no interior de todas as áreas produtivas da EBC. A nossa empresa sempre foi orientada a pesquisar as estratégias melhores para aumentar a quota de mercado e para responder pronta e eficazmente às exigências dos nossos clientes presentes e futuros."

Quais são os maiores desafios que a indústria dos CSD deve enfrentar? Quais são os projetos futuros da EBC?

"As indústrias dos refrigerantes deverão enfrentar a crescente competitividade e a diversificação de produto solicitada pelo mercado. O desafio primário da EBC é e será manter a posição de liderança na produção de CSD no Equador, junto ao nosso parceiro "The Coca-Cola Company". A EBC mantém este primado graças a contínuos investimentos em instalações produtivas tecnologicamente inovadoras e à diversificação da própria oferta. Neste sentido procuramos entrar em diversos setores, a fim de que o consumidor encontre sempre uma alternativa de alta qualidade."

▪ The Coca-Cola Company e a global & local foundation

A "global foundation" de The Coca-Cola Company, junto a outras 18 fundações locais e regionais, assegura o melhoramento e o bem-estar da sociedade.

Existe uma estreita colaboração com várias comunidades e organizações governamentais e privadas, a fim de desenvolver e sustentar projetos de grande importância para as comunidades mesmas.

É este o objetivo à base do nascimento, em julho de 2000, da "The Coca Cola Foundation of Equador", como parte integrante das políticas de responsabilidade social da empresa.

O objetivo primário da fundação é promover e encorajar o desenvolvimento cultural, econômico e social do Equador através do apoio a programas específicos.

